

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

November 14 &
November 21, 2021,
No. 46 & No. 47

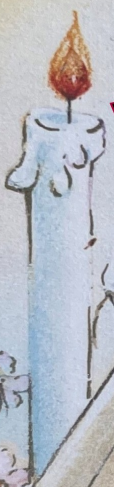
THIRTY-THIRD SUN. IN ORDINARY TIME & CHRIST THE KING

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

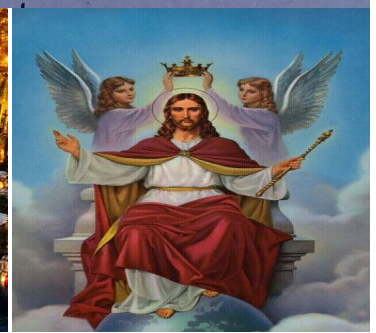
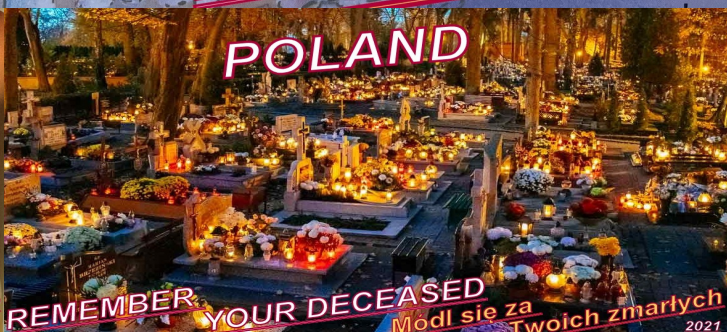
"I sign thee with the sign of the **C**ross
and I confirm thee with the chrism of
salvation in the name of the **F**ather
and of the **S**on and of the **H**oly **S**pirit."



Mądrości
Wisdom **Rozumu**
Knowledge **Rady**
Counsel
Fortitude **Umiejętności**
Męstwa
Pobożności
Piety **Bojaźni Bożej**
Fear of The Lord



CONFIRMATION Bierzmowanie 2021



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 pm - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)
7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)
11:00 am (Polish) 3:00 pm (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - Pastor / Proboszcz

Fr. Michał Socha OFM Conv. - Guardian/Gwardian

KATECHECI / CATECHISTS

Katarzyna Chludzińska, Anna Win-Leliwa - kl. 0,1;

O. Jerzy Żebrowski - kl. 2; Magda Kasperkiewicz - kl.3;

Arkadiusz Jankowski - kl. 4; Małgorzata Liebig-Malupin - kl.5 ;
Monika Danek - kl. 6 & koordynator; Eugeniusz Bramowski - kl. -7;

O. Michał Socha - kl.8, Bierzmowanie;

Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępstwa;

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers - Opiekun duchowy - Ojciec Michał Socha**, tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491

- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142
- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedziele miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Celina Warot, Aneta Biernat, Alicja Sabbia.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Bogdan Maciejuk, Anna Górka, Adam Śliwiak.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, November 13, 2021

- 8:30 am (P) - *O opiekę Matki Bożej dla Marcina Bolec w dniu imienin- Żona z córkami*
4:00 pm (E) † *Helen Licht- Friend Maria*
7:00 pm (P) - *Msza dziękczynna za prośbę o dalsze błogosławieństwo dla Aliny i Jana Kozak w dniu 50 rocznicy ślubu-Własna*

SUNDAY, November 14, 2021

- 8:00 am (P) † *Stanisław Gentek - Siostra Genowefa*
9:30 am (E) † *Ana Michalski-Casey (7th anniv.)- Daughter & sons*

11:00 † *W intencji Ojczyzny i za tych, co oddali życie za wolność naszego Narodu- Weterani Pl.# 37*

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- † *Lucy Willis - Helena Rogowska*
† *Stanisław Boryczka - Syn z rodziną*
† *Jan Puzkiewicz- Alina i Jan Kozak*
- *O zdrowie i Boże błog. dla Marcina Kolonica i rodziny z racji imienin*

BIERZMOWANIE / CONFIRMATION - 3:00 PM

Monday, November 15, 2021

- 7:00 am (E) † *Edward Dymon- Bolec Family*
8:00 am (P) † *Sławomir Szymański - Rodzina Warot*

Tuesday, November 16, 2021

- 7:00 am (E) † *Michalina Dymon - Bolec Family*
- *Za Parafian / For Parishioners*
8:00 am (P) † *Jadwiga Osmak - Anna z rodziną*
† *Wincenty Giro (3 R.) - Syn*

Wednesday, November 17, 2021

- 7:00 am (E) † *Krzysztof Dachtera- Mother*
7:00 pm (P) † *Stanisława Duma - Córka Ala z rodziną*

Thursday, November 18, 2021

- 7:00 am (E) † *For God's mercy for the deceased leaders of our country*
- *Increase in holiness & gifts of the Holy Spirit for Dominic Gentile*
- *O zdrowie i Boże błog. dla Stanisławy Sowińskiej z racji urodzin- Barbara i Marcin Bolec z dziećmi*
7:00 pm (P) - *Podziękowanie za dary Ducha Św. z prośbą o dalsze Boże błog. dla rodziny, rodzeństwa, naszej Parafii i ducha wzajemnego wyrozumienia i przebaczenia*
† *Zmarli z rodzin Gentek i Olszewski - Wnuczki*
† *Zmarli z rodzin Gromadzkich i Laszczkowskich -Rodzina*

Friday, November 19, 2021

- 7:00 am (E) - *For God's blessing and graces needed for Kasia and Patryk and for their newly arrived baby*
7:00 pm (P) † *Władysław i Jadwiga Grochowscy, Wiesław Gosk, Kazimiera Tchoryk - Teresa Grochowska*

Saturday, November 20, 2021

- 8:30 am (P) - *O zdrowie, Boże błog. i dary Ducha Św. dla dzieci i wnuków - Mama i babcia*
4:00 pm (E) † *Krzyszyna Łabaziewicz- Biernat Family*
7:00 pm (P) † *Mieczysław Modzelewski - Dzieci i wnuki*

SUNDAY, November 21, 2021 CHRIST THE KING

- 8:00 am (P) † *Oliver Winsett - Ciocia*
9:30 am (E) † *Lucyna Pieprzycki - Daughter Alina*

11:00 am (*Msza dla dzieci*)

† *Grzegorz Puricelli (roczn.urodzin) - Mama i siostra Robin*

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- † *Sławomir Szymański - Alina i Jan Kozak*
† *Urszula Gabryjelski - Marysia Liszkiewicz z rodziną*
† *Ewa Kraska - Kuzynka z rodziną*
† *Jan Rosiewicz- Brat Stanisław*
- *O zdrowie i opiekę Matki Bożej dla Ireny Rosiewicz - Córka z rodziną*

Monday, November 22, 2021 St. Cecilia

- 7:00 am (E) † *Henry Wiencek - Connie Bielawski*
8:00 am (P) † *Lucy Willis - Rodzina Warot*

Tuesday, November 23, 2021

- 7:00 am (E) - *Za Parafian / For Parishioners*
8:00 am (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Julii Łachacz*

Wednesday, November 24, 2021 St. Andrew

- 7:00 am (E) † *Maria & Józef Pacura - Daughters with families*
7:00 pm (P) † *Regina i Antoni Kolakowski - Jadwiga z rodziną*

Thursday, November 25, 2021 Thanksgiving

- 7:00 am (E) - *Increase in holiness & gifts of the Holy Spirit for Thomas Bouton*
† *For deceased members of Blazuk Family - John Blazuk*
† *For the deceased brothers, sisters, parents, relatives & benefactors of the Franciscan Order*

7:00 pm (P) † *Helena Pawlik - Dzieci*

† *Grzegorz Stawicki - Rodzina Chaberek*
† *Lucy Willis - Genowefa Sarnicka z rodziną*

Friday, November 26, 2021

- 7:00 am (E) - *God's blessing & health for Marcin Bolec on his birthday - Wife & children*
7:00 pm (P) † *Ludwik i Marianna Kaczkowski, Stanisław Goman - Małgorzata i Grzegorz Kaczkowski*

Saturday, November 27, 2021

- 8:30 am (P) † *Jadwiga i Stanisław Giełaziń - Syn z rodziną*
4:00 pm (E) † *Janet Richardson - Son*
7:00 pm (P) † *Maria i Paweł Kosmyna - Rodzina*
- *O Boże błog. i dary Ducha Św. dla obchodzących pierwszą rocznicę przyjęcia Sakramentu Bierzmowania*

SUNDAY, November 28, 2021 First Sunday of Advent

- 8:00 am (P) † *Michał Woźnica (14R.) - Córka*
9:30 am (E) † *Sławomir Szymański- Agnieszka & Adam Chojnowski*

11:00 - *O zdrowie i Boże błog. dla Haliny Parol- Lucy Willis*

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- *O dary Ducha Św. i potrzebne łaski w dniu urodzin dla Grzegorza Boryczki - Żona i dzieci*
† *Jan Puzkiewicz- Łukasz Kozak z rodziną*



**WYMAGAJCIE OD
SIEBIE NAWET
WTEDY, GDY INNI
OD WAS WYMA-
GAĆ NIE BĘDĄ**
Św. Jan Paweł II

NOTICE

**THE WEEKEND OF NOVEMBER
25 (THANKSGIVING) THROUGH NOVEM-
BER 28 THE PARISH OFFICE WILL BE
CLOSED.**



PAMIĘĆ O ZMARŁYCH CHRZEŚCIJAŃSKIM OBOWIĄZKIEM

Uroczystość Wszystkich Świętych bywa przykrywana powierzchownym tylko przekazem o celebrowaniu pamięci o naszych bliskich zmarłych i niestety coraz rzadziej postrzegana jest jako czas namysłu nad naszym doczesnym życiem, które przecież prowadzi ma nas ku niebu. A przecież każde nasze wyznanie wiary jest wspomnieniem tej katolickiej prawdy. I tak jak wierzymy, że Chrystus prawdziwie zmartwychwstał, tak samo mocna jest nasza nadzieja na nasze zmartwychwstanie, na to, że powstaniami w dniu ostatecznym. Wierzymy, że zmartwychwstaną wszyscy, co pomarli. Aby jednak zmartwychwstać z Chrystusem, trzeba umrzeć z Chrystusem. Stwórca nie pozostawia nas, żyjących, samych w walce z naszymi słabościami, dając nam moc Sakramentów. Jednak udziałem każdego z nas jest śmierć, sąd Boży, a w konsekwencji **niebo, czyściec lub piekło**. Kościół, Katechizm Kościoła Katolickiego, a nade wszystko Pismo Święte w wielu miejscach przypomina nam o śmierci oraz o życiu wiecznym. Skoro bowiem przyszła przez człowieka śmierć, przez człowieka też przyszło zmartwychwstanie. Święty Paweł w Pierwszym Liście do Koryntian przypomina nam, że jak w Adamie wszyscy umierają, tak też w Chrystusie wszyscy zostaną ożywieni. Święty Jan Ewangelista zaś zwraca z kolei uwagę, żeby nikt nie był zdziwiony, gdyż nadchodzi godzina, kiedy wszyscy w grobach usłyszą głos jego; i wyjdą ci, co dobrze czynili, by powstać do życia; a inni, którzy źle czynili, by powstać na sąd. **Sam Bóg nie przeznaczają nikogo do piekła!** Dokonuje się to przez dobrowolne odwrócenie się od Niego poprzez grzechy śmiertelne i przez trwanie w nich aż do końca życia. Wielu katolików o tym zapomniało i **to naszym zadaniem jest przypomnienie, że nie wszyscy pójdą do nieba!** Wiele dusz naszych zmarłych cierpieć będzie w czyśćcu. Według objawień licznych świętych, czyściec nie jest rodzajem przyjemnej poczekalni, ale przestrzenią cierpienia, udręki... **Człowiek po śmierci nic nie może uczynić dla samego siebie, gdyż kończy się nas czas zasługiwania.** Dlatego ważną rzeczą jest byśmy troszczyli się nie tylko o własne zbawienie, ale także pamiętali w codziennych modlitwach o duszach w czyśćcu cierpiących. Modląc się za nie, wykonując dobre uczynki w intencjach zmarłych, nawiedzając cmentarze pomagamy naszym zmarłym w drodze do nieba. W tym miesiącu w wyjątkowy sposób pamiętamy o naszych zmarłych w nabożeństwach Wspominkowych i podczas sprawowanych Eucharystii. Pamięć o tych co odeszli z tego świata jest wyrazem chrześcijańskiej miłości względem bliźnich. **Pamiętajmy o naszych zmarłych, aby inni kiedyś pamiętali w modlitwie o nas!** Uczmy też tego nasze dzieci i młodzież...



REMEMBERING THE DEAD -ACT OF TRUE LOVE

November is a month dedicated to prayer for the souls in Purgatory. **Why do we need to pray for them?** We pray for the dead because we want to help our loved ones get to heaven. Some of our loved ones may go to purgatory to fully prepare us for heaven. But since purgatory is a time of purification and cleansing from our earthly attachments, it is probably not an enjoyable place. Some might say that we pray for them out of charity. Doing things out of charity is always good and sometimes even obligatory. **But why do we need to pray for the dead?** *The dead can do nothing for themselves!* Without our help, they are helpless. The practice of praying for the dead is rooted first in Christian belief in the everlasting life promised in Jesus' teachings and foreshadowed by his disciples' experience that God had raised him from the dead. After death, even though separated from our earthly body, we yet continue a personal existence. **What happens at death?** At death, the human person, who is a body and a soul, is shattered: the personal unity and integrity of the person is broken. That means that what the person is at the moment that unity was broken is what the person is forever. If the body is an essential element of whom we are, then the person as a moral agent who can change is fixed at death. For souls in heaven, there is no need to change: they have accomplished the purpose of their lives and would not want to change it. **For souls in hell, there is no way to change:** they have failed the purpose of their lives but, being whom they are, also perversely don't want to change it. Yes, they'd like to reject the pain of damnation, but they also insist on rejecting God. You can't make somebody love you and we all have the experience of people who, hurting themselves, nevertheless reject love. And, if you reject God, you look like a damned person! There's no getting around that. For souls in purgatory, their wills are basically good. They are saved. But they are not what they should be. They are not worthy of God. If they were alive, they could do things themselves to make themselves more pleasing to God. But they are not alive in the full human sense. Their capacity to become more pleasing to God rests on us. Their capacity depends on our charity – because we are alive, and so we can do meritorious things, for ourselves and for others! One day we, too, will also lose that capacity, but right now we have it. Purgatory teaches us solidarity and charity. There are no souls in purgatory who are saved by doing it “my way” – since they can't do it. The dead do not lose their wills.



Kolekty / Collections

Collection November 14 will be for „Parish Support”.

Kolekta 14 listopada będzie „Na Potrzeby Parafialne”.

Collection November 21 will be for „Retired Religious Sisters”.

Kolekta 21 listopada będzie na „Potrzeby Emerytowanych Sióstr Zakonnych”.

Collection November 28 will be for „Fuel”.

Kolekta 28 listopada będzie „Na Ogrzewanie”.

Kolekta / collection: 10.31.2021

First collection- \$1,639 (envelopes -\$888, loose -\$751)

Second collection - \$1,003 (envelopes -\$649, loose -\$354)

Kolekta / collection: 11.07.2021

First collection- \$1,935 (envelopes -\$1,101, loose -\$834)

Second collection - \$1,073 (envelopes -\$699, loose -\$374)

DONATIONS

New furnace donation by Parishioner -\$200.

Church donation by: Frank Piasecki -\$100, David & Elżbieta Griffiths -\$250, Manuel Jean -\$30.

In memory of Stasia & Chet by Mark Górny -\$50.

**THANK YOU AND GOD BLESS YOU FOR
YOUR GENEROUS HEARTS!**

Their wills are fixed. They are fixed not by some Divine decree, but because we are what we are when we enter God's dimension of eternity, when death and the possibility of change that belongs to time is ever past. Eternity is not "a long time." Eternity is no time. Eternity is the present. For God, there is no "past," "present" or "future." He Who Is, Is ... and everything is before him. When we enter eternity, we enter God's dimension and leave ours. What we are is, therefore, what we are ... always. God did not give us freedom to be free, but to be good, to be good freely. Freedom is a tool, not the goal. And man is never free in evil, however illusorily he might believe he is. Pass this beautiful catholic tradition of praying for the souls of your children, grandchildren...



**JUŻ NA ZIEMI NALEŻYMY
DO CHRYSZTUSOWEGO KRÓLESTWA**

W niedzielę 21 listopada obchodzić będziemy uroczystość Chrystusa Króla, jednocześnie kończymy obecny rok liturgiczny. W następną niedzielę rozpoczniemy nowy rok liturgiczny (C) pierwszą niedzielą Adwentu. Uroczystość Chrystusa Króla po raz kolejny przypomina nam, że przez Sakrament Chrztu Św. zostaliśmy już włączeni w Królestwo Chrystusa. Pan Jezus, który umarł na krzyżu dla naszego zbawienia, zaprasza nas zawsze do swojego królestwa w niebie. Cieszymy się, że już tu na ziemi, możemy należeć do Chrystusowego królestwa. Dołożymy wszelkich starań, abyśmy przez dobre chrześcijańskie życie, na końcu ziemskiej pielgrzymki, otrzymali wieniec zwycięstwa i mogli z radością wejść do Chrystusowego królestwa. Niech Chrystus będzie zawsze Panem naszego życia i króluje nam na zawsze w wieczności. **Króluj nam Chryste zawsze i wszędzie!**

Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Anielia Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, Bartek Góralski, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Stanley Sadowski, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Rosalind Serna, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Noreen Curtain, Ann Kineavy, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Holly O'Hara, child - Maliah, Jacob Marchel, Mildred L. Vento, Stanisława Droszcz, S. Kliś, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk, Rosalind Serna, Tadeusz Samsel, Iwona Cholewa, Julia Łachacz, Zenon Rutkowski, Mirosław Chrzanowski.



Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

P.S. Módlmy się za lekarzy, pielęgniarki, wolontariuszy i wszystkie inne służby medyczne oraz osoby pracujące w służbie zdrowia i wszystkich, którzy starają się ulżyć chorym i cierpiącym zwłaszcza w tym trudnym dla nas wszystkich czasie. A także za naukowców, żeby z Bożym natchnieniem wynaleźli potrzebne lekarstwo.



KRÓLUJ NAM CHRYSZTUSIE!

Liturgiczna służba ołtarza to grupa ministrantów, lektorów, akolitów, szafarzy nadzwyczajnych, a także chórk dziecięce, chóry parafialne pod przewodnictwem organisty, które troszczą się o oprawę liturgii, czytanie słowa Bożego, czytanie lekcji z Pisma Świętego na dany dzień, śpiewanie psalmów, troskę o dyscyplinę liturgiczną i porządek w czasie nabożeństw. Zbliżająca się niedziela Chrystusa Króla jest dorocznym świętem liturgicznej służby ołtarza i przyjęciem nowych członków w szeregi tego wyjątkowego gremium, gdyż jak mówi porzekadło: Służba to nie dróżba, a służba Chrystusowi wiąże się z sumiennym wykonaniem zadań i obowiązków powierzonych przez Kościół. Ponownie zapraszamy wszystkich chętnych chłopców do wstąpienia w szeregi ministrantów, a dziewczynki do parafialnego chóru dziecięcego. Mamy też specjalną ofertę dla 'old boyów' (Ojców), którzy służyli do ołtarza w dzieciństwie, aby również teraz poczuli się zaproszeni do służby Chrystusowi przy Jego ołtarzu w naszym Parafialnym Kościele Matki Boskiej Częstochowskiej. Jak nie teraz to kiedy? Jak nie w Bostonie, to gdzie? Jak nie z Jezusem, to z kim chcesz się uświęcić i pójść do nieba? Zgłoszenia przyjmuje Opiekun duchowy Ojciec Michał. W razie wątpliwości dobrą radą i próba rozwiania wątpliwości służy nasza sekretarka Pani Iwona, pod telefonem 617-268-4355. Zbiórki Liturgicznej Służby Ołtarza odbywają się w każdą niedzielę o godz. 10:00 rano w dolnej zakrystii ministranckiej. Zapraszamy osoby zainteresowane. 21 listopada nowo-przyjęci ministranci zapraszają na agapę do sali parafialnej po Mszy św. o godz. 11:00. Będzie smaczna pizza. Św. Dominiku Savio, patronie dzieci i ministrantów, módl się za nami.



CONGRATULATIONS TO JESSE. Last Sunday young Jesse, after special spiritual preparation at 9.30 a.m. Mass, with great joy received his **First Holy Communion**. May the joy of that special Sunday will be extended forever. May Mary intercede for you and Jesus, your **best Friend** shower you, your sister Melisa, and parents with all the graces needed! **Congratulations and God bless You Jesse!**



GRATULACJE DLA PIERWSZAKÓW. W ubiegłą sobotę, w Szkole Języka Polskiego im. Św. Jana Pawła II, podczas podniosłej ceremonii **Pasowania na Pierwszoklasistę**, 17 dzieci rozpoczęło proces edukacji w poznawaniu polskiego języka, bogatej historii Polski, geografii, chrześcijańskiej tradycji naszych przodków. Życzymy powodzenia najmłodszym studentom szkoły. Rodzicom życzymy radości i wytrwałości w tym pięknym dziele. Zapraszamy także do religijnej edukacji po cichu na lekcjach religii i na spotkania z Panem Jezusem podczas niedzielnych Mszy świętych sprawowanych w naszej Parafialnej Rodzinie. **Gratulacje i szczęście Wam Boże!**



JUBILEUSZOWE GRATULACJE

W sobotę 13 listopada dokładnie 50 lat temu **Alina i Jan Kozak** zawarli **Sakrament Małżeństwa**. Z racji Złotego Jubileuszu składamy Jubilatom najlepsze życzenia. Życzymy im przede wszystkim zdrowia, franciszkańskiej pogody ducha, ludzkiej życzliwości, rodzinnego szczęścia, spełnienia najskrytszych marzeń, opieki Matki Bożej Częstochowskiej i obfitości Bożych łask na kolejne lata życia. **Szczęście Wam Boże!**



ATTENTION

New Mass intention book for 2022 is open. Please come to the office or call to reserve Masses.

REPLACE FURNACE IN THE RECTORY

On November 15th we will replace the old furnace in the rectory. The total cost is \$42,893. Thank you very much for your donations: **Karen Rolak** -\$250, **Anna Laszczkowska** -\$100, **Rose & Roland Clements** -\$6,000, **Barbara & Marcin Bolec** -\$500, **Lisek Genowefa** -\$100, **parishioner** -\$200.

Thank you very much and God bless you!

P.S. All the donors will be listed in a very special 'Donor's book'.

CO TO JEST BIERZMOWANIE?

Bierzmowanie jest sakramentem wtajemniczenia chrześcijańskiego. Dzięki niemu otrzymujemy namaszczenie i znanie od Ducha Świętego, a nasza wiara zostaje w ten sposób umocniona. Bierzmowanie jest to kolejny etap zjednoczenia z Jezusem Chrystusem udzielanym tylko jeden raz w życiu. Normalnie wśród katolików obrzędy bierzmowania obchodzimy pomiędzy 14 a 18 rokiem życia, stanowiąc trzeci etap inicjacji i wtajemniczenia chrześcijańskiego, natomiast w religii prawosławnej bierzmowania udziela się zaraz po chrzcie świętym. Bierzmowanie ma każdemu z nas służyć jako namaszczenie krzyżem i przede wszystkim utwierdzenie i umocnienie łaski chrześcijańskiej w każdym z nas. W trakcie bierzmowania każdy z nas ma bezpośredni kontakt z Duchem Świętym, który to osobiście nas namaszcza. Otrzymujemy wówczas **siedem darów Ducha Świętego**: dar bojaźni Bożej, pobożności, wiedzy, męstwa, rady, rozumu i mądrości. Każdy chrześcijanin biorący udział w bierzmowaniu otrzymuje wówczas pełnię darów Ducha Świętego. W niedzielę (11/14/21) ośmioro naszej młodzieży, podczas dodatkowej Mszy Świętej po wielomiesięcznym duchowym przygotowaniu, z rąk biskupa Brian McHugh otrzyma ten trzeci sakrament wtajemniczenia chrześcijańskiego. Oto nowo bierzmowani: **Jesse Moran Baez, Gabriel Boryczka, Victoria Boryczka, Konrad Kloczkowski, Jan Kotecki, Amelia Lysakowski, Adam Malupin, Matthew Malupin, Michael Sokolowski.**



BAL WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

Tradycyjnie już od kilku lat w naszej parafii zamiast pogańskiego święta Halloween, dzieci nasze przeżywały radość związaną z Balem Wszystkich Świętych. Nasze dzieci wcieliły się w postaci świętych kościoła

katolickiego (św. Edyta Stein, Św. Maksymilian, Św. Teresa ...) i zapoznały się z historią różnych świętych przybyłych na tegoroczny bal. Wszystko rozpoczęło się Mszą św. w Kościele. Po Eucharystii przeszliśmy w procesji do Ogrodu Maryi, gdzie pokłoniliśmy się Matce Bożej, a potem przeszliśmy do sali Św. Jana Pawła II. Tam były różne zabawy i przygotowane przez rodziców łacocie. Dziękujemy Wszystkim zaangażowanym za włożony trud i wysiłek, który przyniósł wiele radości naszym dzieciom i umocnił ich wiarę. Bóg zapłać wszystkim za zaangażowanie. Niech Święci Patronowie wypraszają potrzebne łaski dla naszych rodzin i Parafii.

